

DOCENTES QUE DAN DE LEER

**Material de reflexión
para desarrollo curricular
en escuelas de Nivel Inicial**



Ministro de Educación de la Nación
Prof. Alberto Sileoni

Secretaria de Educación de la Nación
Prof. María Inés Abrile de Vollmer

Subsecretaria de Equidad y Calidad
Lic. Mara Brawer

Directora Nacional de Gestión Curricular y Formación Docente
Lic. Marisa Díaz

Educación Nivel Inicial
Lic. Marta Muchiutti



Directora del Plan Nacional de Lectura
Margarita Eggers Lan

Coordinadora de Publicaciones Pedagógicas
Graciela Bialet

Coordinadoras regionales

Graciela Bialet
Elba Rosa Amado
Natalia Porta
Silvia Contín
Alicia Dieguez

Edición y Diseño
Equipo del Plan LECTURA

MATERIAL DE REFLEXIÓN PARA DESARROLLO CURRICULAR EN ESCUELAS DE NIVEL INICIAL

"Sólo cuando la lectura constituya una necesidad sentida por grandes sectores de la población, y esta población considere que la lectura puede ser un instrumento para su beneficio y sea de su interés apropiarse de ella, podremos pensar en una democratización de la cultura escrita."

Silvia Castrillón¹

La escuela se plantea a sí misma como una institución democratizadora y la lectura y la escritura siguen siendo unas de sus premisas fundacionales; sin embargo, entre enseñar a leer y formar verdaderos lectores pareciera levantarse una barrera.

*Aprender a leer, a descifrar el código lingüístico, no es sinónimo de formarse como lector.*² Manejar las reglas básicas de la escritura no es lo mismo que incorporar a la lectura como conocimiento y práctica habitual. Son dos procesos cognitivos consecutivos; subordinado el segundo del primero, pero no irremediablemente su consecuencia. Se puede aprender a leer o descifrar rudimentariamente, pero nunca llegar a ser lector, puesto que para esto es necesaria además la mediación de una práctica cultural. Así se entiende, por ejemplo, que haya tantos egresados de escuelas secundarias y aun universitarios que no sean asiduos lectores.

El proceso de construcción como lector de una persona –niño, joven o adulto– depende de los primeros contactos con la palabra escrita, su frecuentación a lecturas significativas, la valorización simbólica que les otorga a esas experiencias y la significación afectiva e intelectual que les connota. Cuando estas prácticas se conjugan, el lector no puede abandonarlas pues está conformado por ellas para saldar necesidades de comunicación externas e internas, emocionales y de la realidad cotidiana. La lectura forma parte de su vida cotidiana. Formar lectoras y lectores requiere de un aprendizaje mediado culturalmente

¹ Castrillón, Silvia. "Lecturas sobre lecturas/10", Consejo Nacional para la cultura y las artes, Dirección General de Publicaciones, México, 2004.

² Cerrillo, Pedro C. y J. García Padrino. *Hábitos lectores y animación a la lectura*. Cuenca, España, Universidad de Castilla-La Mancha, 1996.

por docentes lectores que acompañen al estudiante, a lo largo de toda la escolaridad y en todas las áreas disciplinares del conocimiento, a valerse de la lectura como una herramienta imprescindible no solo para estudiar y para disfrutar, sino también para ejercer un derecho sociocultural básico para el libre desenvolvimiento de sus potencialidades y de su ciudadanía.

Es imprescindible pensar y diseñar una práctica pedagógica sistemática que involucre espacios y tiempos curriculares de lectura en la escuela, lugar emblemático para este tipo de prácticas con la cultura escrita. Un lugar de lectura para todos; y para algunos, el único donde acceder a ella.

Parafraseando a Teresa Colomer,³ ¿cómo se reconoce a un apasionado del fútbol?... porque: ve fútbol, asiste a la cancha, es socio de un club, reconoce a los jugadores por su nombre y su juego, transmite su pasión... *¿Cómo reconocer a un lector? ¿Cómo afiliarlo a la idea de la lectura?* Las respuestas rondarán alrededor de algunas palabras clave: libros, bibliotecas, autores, géneros... todos estos son contenidos propios para un programa puntual de lectura.

Por ello, en esta publicación pretendemos acercar un MATERIAL DE REFLEXIÓN PARA DESARROLLO CURRICULAR EN ESCUELAS DE NIVEL INICIAL, potenciando tres ejes de análisis propositivos que dan cuenta de:

Razones de derecho

¿Qué especifica la Ley 26.206 de Educación Nacional, con respecto a la lectura?

Razones estratégicas de diseño de políticas educativas

¿Qué propone al respecto el Plan Nacional de Educación Obligatoria aprobado por el Consejo Federal de Educación?

Razones tácticas

Aportes a la formulación de posibles proyectos curriculares institucionales de lectura: sugerencias de objetivos, contenidos, expectativas de logros, estrategias y posibles prácticas para el desarrollo.

3 Colomer, Teresa. *Videoconferencia "La mediación entre el libro y el niño"*. CEPLI. Cuenca, España, Universidad de Castilla-La Mancha, 2001.

¿QUÉ ESPECIFICA LA LEY 26.206 DE EDUCACIÓN NACIONAL CON RESPECTO A LA LECTURA?

I) Fortalecer la centralidad de la lectura y la escritura, como condiciones básicas para la educación a lo largo de toda la vida, la construcción de una ciudadanía responsable y la libre circulación del conocimiento. **(TÍTULO I - DISPOSICIONES GENERALES - CAPÍTULO II: FINES Y OBJETIVOS DE LA POLÍTICA EDUCATIVA NACIONAL - ARTÍCULO 11)**

■ ARTÍCULO 91.

El Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, en acuerdo con el Consejo Federal de Educación, fortalecerá las bibliotecas escolares existentes y asegurará su creación y adecuado funcionamiento en aquellos establecimientos que carezcan de las mismas. Asimismo, implementará planes y programas permanentes de promoción del libro y la lectura. **(TÍTULO VI - LA CALIDAD DE LA EDUCACIÓN - CAPÍTULO II: DISPOSICIONES ESPECÍFICAS)**

¿QUÉ PROPONE AL RESPECTO EL PLAN NACIONAL DE EDUCACIÓN OBLIGATORIA APROBADO POR EL CONSEJO FEDERAL DE EDUCACIÓN - RESOLUCIÓN 79/09?

Para cada Nivel Educativo prevé estrategias para igualdad, para la calidad y para el fortalecimiento de la calidad institucional.

ESTRATEGIAS PARA LA CALIDAD DEL NIVEL INICIAL

ENRIQUECER LA PROPUESTA PEDAGÓGICA DEL NIVEL

- Diseñar e implementar propuestas pedagógicas que acompañen los aprendizajes de los alumnos y atiendan la transición entre salas, dentro del nivel y con el nivel primario.

ARTICULAR ACCIONES CON EL PLAN DE LECTURA

- Mejorar los recursos didácticos y el equipamiento.
- Distribuir bibliotecas y ludotecas escolares en escuelas de zonas desfavorables.
- Promover la integración de TIC (equipamiento y software) con fines lúdicos, expresivos y de articulación con la primaria. Articular acciones con el Plan de Lectura.

FORTALECER EL DESARROLLO PROFESIONAL DE LOS DOCENTES

- Acordar y promover con las jurisdicciones la implementación de dispositivos de desarrollo profesional para mejorar la alfabetización inicial, la utilización de bibliotecas en las salas de jardín de infantes, libros para docentes, equipamientos, el uso de materiales audiovisuales y TIC.

APORTES A LA FORMULACIÓN DE POSIBLES PROYECTOS CURRICULARES INSTITUCIONALES DE LECTURA

Si aprender a nadar fuera definido como un contenido escolar para todos los niños, debería haber piletas de natación en todas las escuelas y los maestros deberían saber nadar.

Además, seguramente, a nadie se le ocurriría dejar a un chico solo en el medio del agua y se harían todos los esfuerzos para que no tuviera miedo de entrar a la pileta, con la suposición de que todos pueden aprender a nadar.

Les pedimos que aprendan a leer y a escribir, pero sin libros ni bibliotecas (sin pileta), creyendo que algunos van a poder y otros no, y sobre todo, pretendiendo que les resulte evidente la relación entre los sonidos del habla y las marcas de la escritura (algo así como enseñar a nadar solo a quienes ya saben flotar por sí mismos).

Entrenamos la mano y el ojo, descomponemos rápidamente las palabras, que es como entrenar movimientos aislados fuera de la pileta.

Meterse a la pileta es otra cosa [...].

Emilia Ferreiro⁴

Formarse como lector o lectora es cosa seria y requiere de andamiajes potentes. Previsión, planificación, dotaciones de libros, son algunos de estos imprescindibles arneses. Entre dos y cinco libros por niño conformaría un corpus viable de ejemplares o textos que circulen entre los alumnos de una sala, ofreciendo posibilidad de contacto, de selección, de revisión, de intercambios y de lectura.

SALAS DE 3 Y 4 AÑOS SUGERENCIAS

● ¿QUÉ SE INTENTARÍA LOGRAR? - OBJETIVOS

Que los niños y las niñas

- Establezcan un vínculo afectivo y lúdico con los libros. Una relación inteligente con la lectura.
- Deseen un contacto directo y cotidiano con diferentes portadores de textos.
- Apetozcan escuchar cuentos, poemas, textos informativos.
- Puedan expresar a partir de la lectura sus sentimientos, ideas, afectos, su pensamiento fantástico.

⁴ Ferreiro, Emilia, entrevistada por Mirta Castedo en "Ciudadanos de la cultura letrada", revista *El Monitor*, Ministerio de Educación y Cultura, Buenos Aires, 07/2000.

- Relaten los cuentos leídos de acuerdo con su propia interpretación.
- Lean secuencialmente historias simples en imágenes.
- Distingan los elementos textuales diferenciando palabras, ilustración, fotos y anticipando significados.
- Reconozcan algunos elementos paratextuales del libro (tapas, interior).
- Realicen experiencias como lectores y usuarios de biblioteca.

● ¿CÓMO PODRÍAN LLEVARSE A CABO ALGUNAS PRÁCTICAS DE LECTURA?

Favoreciendo acciones como:

- Manipular, explorar, jugar y leer cotidianamente diferentes textos literarios, informativos y soportes textuales (tradicionales y tecnológicos).
- Conversar sobre temas cotidianos y fantásticos. Sobre lecturas.
- Audición de textos narrados, cantados y leídos.
- Ver y escuchar leer a docentes y adultos de su entorno, es un modo iniciático de leer.
- Participar activamente en sesiones de lectura compartida entre niños y adultos (maestras, maestros, madres, padres, abuelos, autores, diferentes y significativos modelos lectores).
- Leer imágenes de libros de cuentos, aunque posean textos extensos, libros antiguos, nuevos, de otras bibliotecas (personales, barriales).
- Aprender y repetir retahílas y rimas simples.
- Jugar con palabras, veo-veo, rimas.
- Llevar textos para leer en casa.
- Organizar la biblioteca de la sala -ya sea su creación o ampliación o renovación de dotaciones- como un proyecto de lectura.
- Establecer tiempos para el diálogo entre niñas y niños, sobre temas puntuales u ocasionales. Foros de intercambios de opiniones. Conversar como un modo de dar y compartir la palabra es germen siempre de buenas lecturas.
- Prever 2 o 3 momentos del día escolar para la lectura.
- Organizar festivales poéticos que remitan a leer materiales en la escuela, o la biblioteca popular, o la de maestros...

● ¿QUÉ TIPO DE TEXTOS, LIBROS Y SOPORTES TEXTUALES PODRÍAN OFRECERSE EN ESTA ETAPA?

- Historias, cuentos y poesías. Textos lúdicos que incluyan juegos con el cuerpo, con la voz, con palabras, gestos... De secuenciación lógica. Lenguaje claro. Con repeticiones (aliteraciones) y juegos fónicos de palabras (jitanjáforas).
- Cuentos breves (de tradición oral y de autor). Maravillosos (o cuentos de hadas), Mínimos ("Había una vez un hada, y no sé más nada"), De nunca acabar ("¿Quieres que te cuente *El cuento de la buena pipa?*"), Acumulativos (agregan situaciones hasta la resolución del problema: "*Historia de un nabo*").
- Temáticas de animales y de las cosas que nos rodean (naturaleza, colores, formas...). De niñas, niños y su mundo, sentimientos, experiencias, miedos...
- Canciones infantiles, populares y de juegos. Estribillos tradicionales. Rondas, nanas, de sorteo, rimas. Poesías con ritmos marcados.
- Libros de imágenes, de papel, de plástico, de tela, de cartón en diferentes tamaños. Libros álbum (la ilustración y texto complementan sentido). Libros como objetos de juego (formatos no tradicionales, texturas, transparencias, móviles).
- Libros informativos, revistas, en internet, con epígrafes e información precisa. Álbumes de fotos. Libros parlantes (CD, DVD, en internet).

SALAS DE 5 AÑOS SUGERENCIAS

Y EN ARTICULACIÓN CON EL 1º GRADO DE PRIMARIA

La o el estudiante es quien transita la escuela, no a la inversa. Por eso, es importante tener en cuenta los logros alcanzados (o no, para una reformulación) en cuanto a objetivos, contenidos, expectativas de logros, estrategias y prácticas planificadas en la etapa anterior.

A continuación se esbozan nuevas instancias como continuidad de otras ya transitadas en el grado, ciclo, nivel o etapa inmediatamente anterior (en este caso, para salas de 3 y 4 años).

● ¿QUÉ SE INTENTARÍA LOGRAR? - OBJETIVOS

Que los niños y las niñas

- Mantengan y enriquezcan un vínculo afectivo y lúdico con los libros.
- Sostengan un contacto directo y cotidiano con la lectura.
- Relaten los cuentos leídos según su propia interpretación, incorporando vocabulario, enfatizando miradas particulares, opinando sobre posibles desarrollos de la historia.
- Lean historias que requieran de interpretación de texto e imagen.
- Reconozcan elementos paratextuales (tapas, interior, contratapas).
- Reconozcan el principio, desarrollo y final de una historia.
- Opinen acerca de lugares y contextos de la narración, características de personajes y secuencias de acciones.
- Identifiquen la noción de autor, ilustrador.
- Exploren géneros literarios: cuentos, poesías, novelas cortas.
- Frecuenten bibliotecas escolares y otras.

● ¿CÓMO PODRÍAN LLEVARSE A CABO ALGUNAS PRÁCTICAS DE LECTURA?

Favoreciendo acciones –además de las ya planteadas para salas de 3 y 4 años– tales como:

- Dejar elegir, permitir y estimular la selección autónoma de libros, textos y soportes.
- Generar a diario tiempos propios y lúdicos para interactuar libremente con libros.
- Incitar a leer historias mirando imágenes, aun cuando no conozcan las letras. A medida que las aprenden, acompañar con paratextos, diccionarios, otros textos...
- Leerles en voz alta, diariamente, una historia, o capítulo de una novela para pequeños, despertando el interés por la secuencia narrativa.
- Parodiar lecturas con distintas modalidades o tonos: lento, en carreras, con hipo, cantando.
- Hablar del autor o ilustrador del texto. (Las buenas ediciones referencian estos datos).
- Propiciar rondas, tertulias literarias, sentadas de lectura individual y grupales.

- Armar Biblioalijas con *sorpresas* (un clavo, un caracol...). Jugar, anticipar, leer y descubrir "de qué cuentos habrán escapado estas cosas".
- Jugar al bibliotecario/a. Confeccionar libros.
- Hacer uso de la biblioteca a través de préstamos para el recreo, también para leer en casa.
- Invitar a escritores e ilustradores a compartir cómo hacen historias y libros.
- Visitar ferias de libros, librerías, bibliotecas: barriales, populares.
- Registrar en murales los libros más solicitados y las recomendaciones de lectores.

● ¿QUÉ TIPO DE TEXTOS, LIBROS Y SOPORTES TEXTUALES PODRÍAN OFRECERSE EN ESTA ETAPA?

Además de los ya propuestos para niños de salas de 3 y 4 años:

- Relatos de mayor extensión y complejidad argumentativa, con secuenciación lógica. De lenguaje claro y con recursos inherentes al lenguaje literario: repeticiones, metáforas, enumeraciones, jitanjáforas, hipérbolos, aliteraciones... Que incluyan diálogos, preguntas, exclamaciones, afirmaciones. De argumentos contundentes y sencillez expresiva, con tramas previsibles y finales sorprendentes. Relatos con humor de narrativa precisa (no comprenden aún los doblesentidos).
- Colmos. Adivinanzas. Coplas. Chistes. Dichos. Piropos. Trabalenguas.
- Cuentos de aventuras, de amor, de amistad... Con personajes aventureros y valientes (piratas, niños héroes que resuelven hazañas en su familia, etcétera). Novela corta y todo tipo de poesía para niños.
- Textos informativos y diccionarios.
- Libros de arte (los surrealistas son fuente inagotable de imaginación infantil).
- Textos que intercalan imágenes para leer (suplantando palabras por una representación gráfica).

SÓLO SE TRATA DE LEER... ESA ES LA HISTORIA...

"Que la solución es social y política, ya lo sabemos. Pero también sabemos, porque nos lo contaron nuestras abuelas cuando éramos chicos –y las abuelas nunca mienten–, que los mosquitos son capaces de ganarles a los leones, que los conejos se burlan de los lobos, que los pobres campesinos engatusan a los gigantes, y que los tontos, retontos, requetetontos nos guñan el ojo mientras se quedan con la más hermosa de las princesas".

Graciela Cabal

Leer. Esa posibilidad de compartir lo que puede ofrecer un texto cuando es leído por alguien con emoción, con cariño y disposición, es el mejor camino para formar lectores.⁵

Todos los chicos y las chicas deben tener las mismas oportunidades. Los que nacieron entre libros y padres que les leyeron y aquellos que no pudieron compartir ese momento íntimo y trascendente. No podemos conformarnos con que sólo lean quienes quieran leer, cuando tantos chicos no han conocido jamás la posibilidad de que un texto les sea revelado, les resuene y los envuelva. A leer se aprende leyendo, como decía Malicha Leguizamón: "La lectura, y aun el aprendizaje de un idioma, se aprende leyendo"; no existe otra manera.

*"El acceso a la cultura escrita, al saber, a la información, constituye un derecho escamoteado con demasiada frecuencia. Al igual que la apropiación de la literatura. Y es por varios motivos que ésta les parece deseable, como veremos: el hecho de tener acceso a ella les permitirá ser más hábiles en el uso de la lengua, tener una inteligencia más sutil, más crítica; y ser capaces de explorar la experiencia humana, de darle sentido y valor poético".*⁶

Debemos crear la necesidad, el hambre de leer, para que luego pueda ser demandada. Nadie puede demandar lo que no conoce, lo que no ha reconocido como necesario. Y para que esto suceda, el Estado debe encontrar las herramientas necesarias para generar la igualdad de oportunidades, para redistribuir la riqueza de las palabras y el poder de la lectura como un derecho.

5 Giardinelli, Mempo. *Volver a leer*, Edhasa, 2006.

6 Petit, Michele. *El arte de la lectura en tiempos de crisis*, Océano, 2008.



Ministerio de
Educación
Presidencia de la Nación

PLAN LECTURA



PROGRAMA EDUCATIVO NACIONAL
PARA EL MEJORAMIENTO DE LA LECTURA